

Fables de 4 pattes avec Aurore

Aurore与四脚兽的奇遇记

DOSSIER DE PRÉSENTATION

Spectacle adaptable de 1 à 2 interprètes

Le spectacle

Émerveillez vos enfants avec une expérience unique de contes, présentée par la talentueuse Aurore Liang, une artiste dynamique qui transporte les petits et les grands dans un monde magique mêlant traditions chinoises.

À travers une série de contes chinois, ce spectacle offre une expérience aussi drôle qu'enrichissante. Aurore ne se contente pas de divertir, elle éveille l'intellect avec des récits poignants et humoristiques. La participation des spectateurs devient une invitation à devenir le héros de cette aventure théâtrale.

Un univers de contes où la parole s'entrelace avec la musique pour faire vivre au public des récits captivants.



Un univers musical mettant en scène contes, musique, bruitage et chanson permettant au spectateur de vivre une expérience. Ce moment théâtral est soutenu par un instrument de musique ancestral, le Guzheng.



Lieux de diffusion

Le spectacle s'adresse aux

Diffuseurs multidisciplinaires

Écoles

Centres communautaires

Format

Notre spectacle est de 50 minutes et se décline en plusieurs formats :

De 1 à 2 interprètes

En français

En anglais

Cible de clientèle

Famille

À partir de 6 ans



Intention artistique

Rencontre de deux personnalités passionnées par les arts traditionnels chinois et le dialogue interculturel

Originaire de Pékin, Aurore Liang vit depuis plus de vingt ans entre la France et le Québec. Son parcours entre plusieurs cultures nourrit son désir de créer des ponts entre les traditions artistiques chinoises et les publics d'ici.

À travers le conte, l'humour et l'imaginaire, elle souhaite faire découvrir la richesse de la culture chinoise aux jeunes publics québécois, non pas de manière didactique, mais à travers une véritable expérience scénique.

Les histoires deviennent ainsi une porte d'entrée vers un univers culturel différent, tout en demeurant accessibles et vivantes.

Une rencontre active avec le jeune public

Le spectacle est conçu comme une rencontre vivante entre l'artiste, les histoires et les enfants. Tout au long de la représentation, ceux-ci sont invités à participer à l'action : leurs réactions, leurs réponses et leurs interventions contribuent à faire avancer le récit.

Cette participation fait partie intégrante de l'écriture scénique. Elle crée un échange direct avec la salle et permet aux enfants d'entrer pleinement dans l'univers du conte plutôt que de rester de simples spectateurs.

Destiné aux enfants de 6 ans et plus, le spectacle conjugue ainsi découverte culturelle, humour et plaisir du jeu pour créer une expérience collective et participative.



Crédit photo : Martin Savoie

Deux pratiques artistiques

01 **Pingshu (评书)** L'art de conter à la chinoise

Le Pingshu, un art oratoire ancestral de Chine, représente un précieux héritage immatériel vieux de plus de 2000 ans. Reconnu comme l'un des métiers les plus ardues des arts vivants, il exige d'un seul comédien qu'il incarne à lui seul une multitude de personnages distincts au sein d'une même pièce.



Deux pratiques artistiques

02 **Guzheng (古筝)** Instrument de musique de 2500 ans d'histoire

Le guzheng, héritage millénaire chinois, incarne la tradition musicale orientale. Avec ses 21 cordes ou plus, le guzheng offre une palette sonore riche, captivant les auditeurs par sa douce mélodie.





Crédit photo : Martin Savoie

Les artistes sur scène



Aurore Liang
Conteuse de Pingshu

Conteuse de Pingshu, autrice et metteuse en scène, Aurore a développé un style d'interprétation à la fois dynamique et raffiné.

Son travail s'inspire des techniques du Pingshu, l'art de conter à la chinoise, de l'Opéra de Pékin et de la biomécanique (méthode Meyerhold). Avec une grande précision de jeu, Aurore donne vie à une galerie de personnages aux tempéraments et aux traits singuliers. En quelques gestes, une voix ou une attitude, elle passe de l'un à l'autre et transporte le public au cœur du récit.



Xiao Chen
Musicienne de Guzheng

Xiao est une musicienne raffinée et passionnée par les arts traditionnels chinois, et tout particulièrement par le guzheng, qu'elle pratique depuis l'âge de 8 ans.

À travers une interprétation précise, sensible et nuancée, elle révèle toute la richesse et la subtilité du guzheng. Sa démarche s'inscrit également dans une volonté de créer un dialogue entre cette tradition musicale millénaire et la sensibilité du monde occidental contemporain. Sa présence musicale apporte ainsi au spectacle une dimension délicate et expressive.

L'équipe artistique



Metteuse en scène

Aurore Liang

Metteuse en scène et artiste interdisciplinaire, Aurore Liang crée des spectacles hybrides qui font vibrer les grands récits de la littérature chinoise. Sa création contemporaine fusionne le Pingshu (art de conter à la chinoise), l'opéra de Pékin, le théâtre et la musique.

Formée aux arts de la scène par Robert Reid (Université Concordia) et spécialisée en opéra de Pékin auprès de maîtres tels que Lianlian Jing et Michelle Jiang, Aurore développe une esthétique épurée, centrée sur l'incarnation. Autrice et interprète, elle s'attache à rendre les pratiques ancestrales pertinentes et accessibles. Ses pièces, présentées dans de nombreuses maisons de la culture et festivals, privilégient un langage clair et une interaction directe avec le public. Elle conçoit ses œuvres comme des expériences universelles, capables de toucher tous les âges tout en offrant des résonances multiples à chaque spectateur.

Productrice

Aurore Liang

Texte

Aurore Liang et Sylvi Belleau

Régie

Gill Hurd

Son et lumière

Eric Mongerson

Communications

Mel Pickering



Extrait et témoignages



[VOIR LA VIDÉO ▶](#)

« [...] Ce sont des histoires à la fois drôles et porteuses de sens, à l'image des Fables de La Fontaine. Vraiment génial! »

— Maman d'un enfant de 8 ans

« Wouh ! La dame, elle fait trop bien les personnages! »

— Fillette de 6 ans

« Le spectacle a dépassé largement mes attentes. »

— J.F. Chapleau

Quelques idées inspirantes

- ➔ **Immersion sur scène :**
Une opportunité pour les spectateurs de participer activement à la pièce.
- ➔ **Médiation culturelle :**
Un atelier conçu pour approfondir la portée de l'œuvre et décoder les codes et pratiques artistiques propres au spectacle.
- ➔ **Séance photo souvenir :**
Le public peut immortaliser le moment en se faisant photographier aux côtés des artistes en costumes et maquillages traditionnels.



Fiche technique

Durée : 50 mins

Public : à partir de 6 ans

Jauge max. : 300 personnes

Espace : 20 pi × 20 pi × 10 pi (6,1 m × 6,1 m × 3,0 m)

Son : Système de son standard, un micro-casque et un micro pour la musicienne.

Temps de montage et de test : 1 h

Temps de démontage : 30 min

Le spectacle est adaptable selon les conditions techniques à disposition.

La fiche technique détaillée est disponible sur demande.

Les écoles et les bibliothèques nous ont fait confiance

École des Berges-de-Lachine,

École Henri-Beaulieu,

École L'Eau-Vive, École Saint Justin,

École Du Petit Chapiteau,

École Notre Dame des Victoires,

École Saint-Noël-Chabanel,

Festilou, Festival de contes pour la jeunesse

Tournée en Martinique auprès de 12 écoles primaires et bibliothèques

Contact

auroreliangartiste.com

514 806-7056

contact@auroreliangartiste.com

Aurore Liang
ARTISTE
& collaborateurs

Avec le soutien de



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec



Conseil des arts
du Canada

Partenaire de projet

